



LOVATINHO

Express

INFORMATIVO TRANSLOVATO

Ano I - Edição 02 - Setembro/Octubre de 2001

Editorial

Toda e qualquer organização comprometida com sua missão, para sobreviver e alcançar sucesso, deve ter um sólido conjunto de princípios. A Transportes Translovato leva muito a sério os seus, os quais definiu como:



CLIENTE: Razão de nossa existência;

COMPROMETIMENTO: Respeito ao compromisso assumido;

COMUNICAÇÃO: Processo vital para o sucesso;

QUALIDADE TOTAL: Busca da melhoria contínua, dever de todos;

IMAGEM: Construída a partir do empenho de todos;

LUCRO: Fator de reconhecimento e continuidade.

A TRANSLOVATO SOMOS TODOS NÓS!

Nossos princípios registram a total reorientação da Translovato em deixar velhos conceitos e práticas, como olhar para dentro da empresa, na direção dos serviços que somos capazes de prestar, para passar a olhar para fora da empresa, na direção das necessidades dos clientes, visando a sua total satisfação.

A ratificação de nossos princípios demonstra a valorização de nossa principal riqueza, nossos colaboradores. A cada dia nosso principal objetivo é conquistado, na medida em que se reconhece que, não só as ações do departamento comercial, mas sim toda e qualquer ação pode ter profundo efeito sobre a capacidade de conquistar e manter clientes satisfeitos e lucrativos.

Claudemir Groff

Diretor Comercial/Operacional

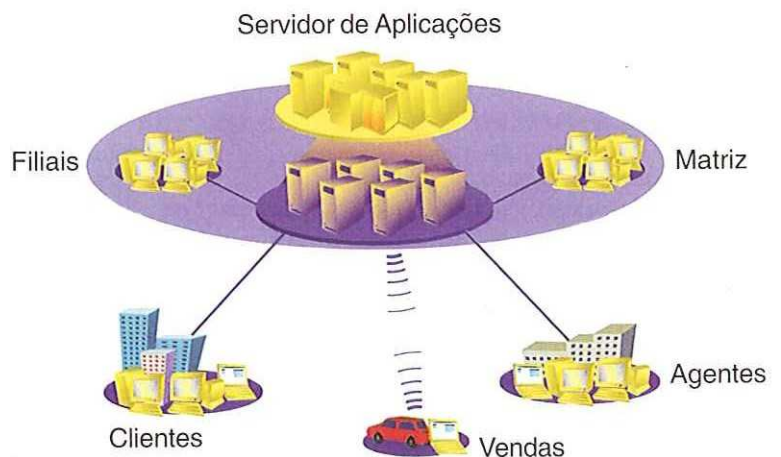
Projeto "on-line"

O projeto de interligação eletrônica de dados da TRANSLOVATO, unidades e clientes, é fruto de um estudo detalhado de todas as necessidades existentes de transmissão de informações em tempo real. Isto equivale a afirmar que toda alimentação de dados procedida na matriz e/ou unidades estará disponibilizada no mesmo momento para todos, não havendo mais a necessidade de atualização diária de dados, internamente denominada como "replicação". É mais um investimento de porte que a TRANSLOVATO realiza na direção da qualidade total da prestação de seus serviços. Esta rede fará circular o imenso volume de informações entre cada usuário e servidor, a um custo menor, com menor esforço e em menor tempo. A partir do mês de setembro estaremos ativando o sistema "on-line", que significa acesso aos dados em tempo real, iniciando pela Centralizadora Porto Alegre,

e assim partindo para a implantação em todas as suas unidades e sucessivamente aos nossos clientes, utilizando tecnologia de ponta para uso destes recursos. Disponibilizamos, também, o sistema denominado EDI ("Electronic Data Interchange" ou Troca Eletrônica de Dados) permitindo a leitura de dados processados pelos nossos clientes, que, ao nos enviarem seus arquivos, propiciarão a impressão direta dos conhecimentos de transporte a partir dos dados disponibilizados, gerando maior segurança, confiabilidade e agilidade nas informações.

A tecnologia da Internet propicia ferramentas para novas abordagens no intuito de enfrentar os desafios da comunicação de hoje. Apesar de sofisticadas e potentes, estas ferramentas são simples de usar e ao alcance de todos.

A comunicação é essencial para o sucesso empresarial.





TREINAMENTO COMERCIAL

No dia 2 de agosto aconteceu na Matriz mais um Treinamento Comercial, baseado em nosso Manual de Normas e Procedimentos. O Treinamento foi conduzido por nosso Diretor Comercial e Operacional, Sr. Claudemir Groff, e contou com a presença dos vendedores das unidades do Rio Grande do Sul: Matriz, Porto Alegre, Pelotas, Camaquã, Lajeado, Santa Maria, Osório e Veranópolis; e Santa Catarina: Blumenau, Joinville, Jaraguá do Sul e Lages.



Nomeação dos Gerentes Regionais

Nos dias 30 e 31 de julho foi realizada na Matriz a nomeação e treinamento de nossos futuros Gerentes Regionais da Região Sul. São profissionais da Translovato promovidos a Regionais, onde receberam um treinamento básico, já que são conhecedores de nosso Manual de Normas e Procedimentos. Os senhores Carlos Manoel (Rio Grande do Sul), Laury Testa (Santa Catarina) e Paulo Schwartz (Paraná) passam a exercer oficialmente a partir de 1.º de setembro a função de Gerente Regional. Nosso objetivo é a continuidade na qualidade dos processos administrativos e operacionais, dentre eles: rigor nas baixas diárias dos conhecimentos via sistema, acompanhamento nos processos de ENR (Entrega Não Realizada), tempo de comunicação e solução, acompa-



nhamento nos relatórios de performance de cada unidade, horário de nossas linhas do interior e, também, participação total nas áreas comerciais, com relação ao perfil de carga, atendimento personalizado aos clientes e busca das metas que foram estabelecidas para cada unidade. Parabéns aos novos Gerentes Regionais e desejamos a todos muito sucesso em suas novas atividades.

LOVATINO *Notícias*

⇒ Na segunda quinzena de setembro, será realizada na Matriz nossa convenção de Gerências. Além da confraternização de nossos gerentes, trataremos de diversos assuntos pertinentes às rotinas diárias de cada unidade. Entre tantos assuntos, abordaremos sobre o Manual de Normas e Procedimentos (revisão), a finalização do projeto "on-line", o processo de qualidade total em andamento, a atual conjuntura da economia e suas perspectivas até o final de 2001 e nosso planejamento estratégico.

É com este entusiasmo que a Translovato busca em seu maior patrimônio, "seus colaboradores", a realização de seus projetos e objetivos.

⇒ Dando segmento à reestruturação da empresa, foram criados novos cargos, com o intuito de qualificar ainda mais nossos trabalhos. Para tanto contratamos os seguintes profissionais: Sr. Luiz Paulo

Bendl, Gerente Controller; e Sra. Mari T. dos Santos, Supervisora Geral e responsável pela Informática da filial São Paulo.

⇒ Comunicamos também a contratação de novos funcionários: Sr. Ênio da Rosa, Gerente da filial Porto Alegre; Sr. Fernando Machado, Gerente da filial Campinas; e Sr. Peter Mau, Gerente Comercial da filial Curitiba. Desejamos boas vindas a todos os novos colegas.

⇒ A partir de 22 de agosto, estaremos operando com um novo agente na cidade de Bauru/SP. O endereço é Rua Waldemar G. Ferreira, s/n.º. Fone: (14) 238-2991 ou (14) 238-2928.

⇒ Estamos com um novo agente no Estado de Santa Catarina, desde 10 de agosto: Jaraguá do Sul, na Rua Friedrich W. Sonnenhohl, 845 - Fone (47) 275-2740.

⇒ Informamos o novo endereço do agente de Joinville: Rua Anita Garibaldi, 1433 - Fone (47) 455-4550.

II Baile Tradicionalista da Translovato

No dia 25 de Agosto passado aconteceu em Caxias do Sul o segundo Baile Tradicionalista, que, igualmente ao primeiro, foi um sucesso total. Contamos com mais de 250 casais, entre amigos, clientes, fornecedores e colegas da Translovato, inclusive de diversas unidades que nos prestigiaram. Animado ao som dos Galponeiros, a diversão foi do início ao fim, com sorteio de brindes, muita alegria, muita comida, bebida e dança, enfim a bailanta entrou na madrugada com muita festa. Agradecemos à comissão organizadora, aos patrocinadores, colaboradores e a todos que, de uma forma ou outra, contribuíram para a realização deste evento.



TRANS // LOVATO

Sugestões: Depto. Marketing Matriz
e-mail: marketing@translovato.com.br
☎ (54) 227-2777

Expediente

Coordenação: Claudemir Groff
Redação: Cida Colombi, Claudemir Groff, Jefferson Paim, Luiz Paulo Bendl e Mário Vieira